

# Протокол

## №

гр. София, 01.07.2026 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 43 състав, в**  
публично заседание на 01.07.2026 г. в следния състав:

**СЪДИЯ: Весела Цанкова**

при участието на секретаря Десислава В Симеонова, като разгледа дело номер **5951** по описа за **2026** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение на разпоредбата на чл.142, ал.1 ГПК, вр.чл.144 АПК на именното повикване в 11:30 часа се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ А. Р. А. И. чрез АДВ. Б. П. Б. – редовно призован, явява се лично и се представлява се от адв. Б., с пълномощно по делото.

ОТВЕТНИКЪТ ИНТЕРВЮИРАЩ ОРГАН НА ДАБ ПРИ МС – редовно призован, не се явява, не се представлява.

СГП – редовно уведомена, не изпраща представител.

В съдебна зала се явява преводач от арабски език.

М. Х. К. А. Ф., 36 г., сирийски гражданин, неосъждан, без дела и родство със страните.

ПРЕДУПРЕДЕН за наказателната отговорност по чл.290, ал.2 от НК, обеща да извърши верен превод.

СЪДЪТ НАЗНАЧАВА М. Х. К. А. Ф. за преводач от/на арабски език на жалбоподателя А. Р. А. И..

ПРЕВОДАЧЪТ Х. К. А. Ф. - извършва превод за случващото се в съдебната зала на А. Р. А. И. .

СТРАНИТЕ /поотделно/: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ счита, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото и

**ОПРЕДЕЛИ:**

**ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.**

ДОКЛАДВА постъпилата жалба.

ДОКЛАДВА представената административна преписка.

ДОКЛАДВА молба от ответника от 29.06.2026 г. с приложена актуална справка от 25.06.2026 г. за С..

Адв. Б. – Поддържам жалбата. Да се приемат доказателствата с жалбата и с административната преписка. Да се приеме представената справка от ответника. Представям документ в превод на български език за това, че е издирван в държавата, поради различни племенни проблеми. Това е

документ за жалбоподателя, издаден от администрацията в Д. ез-Зор на 14.07.2025 г. като ние сме го представили сега с молбата, но не видях в решението да е обсъден този документ. Представям отговор от дирекция „Миграция“ колко са хората върнати до края на 2025 г. Това е информация за различни случаи в последните няколко месеца, включително през месец май какво се е случвало в тази провинция и около нея. Представям справка за област Х., вътре е описано по какъв начин действат кюрдските милиции и как мобилизират хора. Ние сме го написали в молбата, но това не е прието от административния орган, но тъй като тук са го описали те самите много детайлно затова ви го представям на вас да го имате като информация.

СЪДЪТ по доказателствата,

#### ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА И ПРИЛАГА към делото представените в днешното съдебно заседание писмени доказателства.

ОБЯСНЕНИЯ НА СТРАНАТА /чрез преводач/ – Документът ми го изпратиха от моя град. Това е документ за вражда между две племена. Това е проблем, който е на основа на племенна вражда. Когато има човек от едното племе, който прави проблеми вече е търсен от другото племе. Аз нямам директна връзка с това нещо, но моето семейство има връзка с тази вражда. Враждата е между племената Б. и А.. Моето семейство принадлежи към Б.. Враждата между племената е защото имаше катастрофа и моторист от нашето племе Б., беше ударил възрастен човек от другото племе А. и го беше убил и затова е станала тази кървава вражда. Имам само майка, която живее в С.. Баща ми и брат ми починаха преди шест месеца. Те загинаха от военна мина. Майка ми живее в Д. и гледа децата на брат ми, който почина. Тя живее под наем. Ако се върна при майка ми това племе, с което имаме проблеми може да ме убие. Те са разпръснати в цяла С. и не се намират на една територия. В моя край в момента положението е много зле има отвлечения, има терор и много други неща, които се случват и няма никаква сигурност в момента там. На 26.02.2026 г. наши съседи в [населено място] са получили призовка за насилствена мобилизация от страна на кюрдите. Призовката още не е дошла и не мога да я покажа, но когато пристигне мога да я представя. Работа във фирма „А. електрек“ от доста време. Всички мои приятели, които работят във фирмата имат пребиваване, а аз нямам.

Адв. Б. – Нямаме други доказателствени искания.

СЪДЪТ счете, че делото е изяснено от фактическа страна и

#### ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО НА ДЕЛОТО.

Адв. Б. – Има практика на АССГ, в която подобни откази за недопускане на последваща молба са отхвърлени, защото интервюиращият орган е иззел функциите на председателя на ДАБ и е взел решение по същество. В конкретното решение те смесват различни факти от първоначалната молба с факти от последващата и правят груб анализ на това каква би била ситуацията в момента в С., като я определят за стабилна. С оглед това, че съм представил една справка, която е за Х., а те са представили за Д. ез-Зор, като са представили и за територията на цяла С., следва да се отбележи, че ВКБООН от края на 2024 г., е издала решение, че не би следвало страните от ЕС да отказват статут на хората от С., защото не се е променила ситуацията дотолкова, доколкото да няма основание да се смята, че са бежанци или търсещи хуманитарна закрила и хуманитарен статут, защото както ще видите от статиите, които съм ви представил там продължават военните действия, хората се избиват един друг, а самата провинция Д. ез-Зор е една от най-критичните точки. В първоначалната жалба се вижда от МВнР, които твърдят, че всички провинции с изключение на една малка част от Д. са в много сериозна военна ситуация и непрекъснато има сблъсъци. От справките, които ДАБ са представили се доказва, че части от бившата организация

на Ислямска държава в момента се възраждат и атакуват, както мирното население, така и държавните органи. За тази цялата ситуация ДАБ, твърдят, че няма безогледно насилие. Освен всичко друго, твърдят, че освен безогледно насилие той в последваща молба трябва да каже някаква конкретно за него личностна заплаха, а това не е изискване на закона. Единственото, което се изисква е точно това, което е представено - 100 страници допълнителна информация, от която държавният орган следва да стигне до извода, че има основание да се приемат тези доказателства и да се премине на двуинстанционно производство, т.е. ако случайно в основно производство ДАБ решат, че няма основание за статут, то той да може да обжалва, както пред АССГ, така и пред ВАС. Доста често отхвърлят с формални изрази и буквално само бланкетно цитират колко добре е ситуацията и как се развива търговията.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

На преводача ДА СЕ ИЗПЛАТИ възнаграждение за извършения превод в днешното съдебно заседание в размер на 50 евро, платими от бюджета на съда.

ДА СЕ ИЗДАДЕ РКО.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ СЪС СЪДЕБНО РЕШЕНИЕ В ЗАКОНОУСТАНОВЕНИЯ СРОК.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 11:51 часа.

С Ъ Д И Я:

СЕКРЕТАР: